



IndependentWHO
c/o Éric Peytremann
54 rue Ernest Bloch
CH-1207 Genève

Dr Margaret Chan
Directrice générale
Organisation Mondiale de la Santé
Avenue Appia
1211 Genève 27

1^{er} décembre 2010

Objet : Suivi de la proposition de l'OMS à IndependentWHO d'un forum scientifique

Madame la Directrice générale,

Depuis le 2 juillet 2009, date de notre rencontre avec vos représentants¹, le collectif IndependentWHO a adressé à votre Organisation deux courriers et un appel téléphonique² demandant qu'une réunion soit organisée pour donner suite à la proposition d'un forum scientifique sur les conséquences sanitaires de Tchernobyl.

Cette proposition d'un forum entre experts – un groupe d'experts choisi par IndependentWHO et un groupe d'experts choisi par l'OMS – a été faite par vos représentants lors de cette réunion. Elle a été approuvée et reçue par IndependentWHO comme une mesure particulièrement constructive qui contribuerait à résoudre la controverse scientifique sur la morbidité et la mortalité dues à l'accident de Tchernobyl.

Le besoin urgent d'un tel forum est confirmé aujourd'hui avec la publication par l'Académie des Sciences de New York d'un volume de ses Annales intitulé *Chernobyl: Consequences of the Catastrophe for People and the Environment*, émanant des professeurs Alexei Yablokov et Vassili Nesterenko et du docteur Alexei Nesterenko³. Ce livre offre le recueil de données scientifiques le plus complet et le plus actuel à ce jour, à partir de sources scientifiques indépendantes, sur les conséquences sanitaires et environnementales de l'accident de Tchernobyl. Cet ouvrage rend publiques des données en quantité considérable, uniques et de haute valeur, provenant particulièrement d'études indépendantes entreprises dans les pays les plus affectés, et contribuant ainsi de façon significative au savoir scientifique et à la base de données indispensable au niveau international dans ce domaine d'importance critique de la santé publique. (Ci-joint copie de la chronique du livre parue dans *le Monde Diplomatique* de ce mois de décembre 2010.)

Les auteurs estiment que le nombre de morts dans le monde dues aux retombées de Tchernobyl entre 1986 et 2004 est de 985 000, chiffre qui a augmenté depuis cette date, et que, sur les 830 000 liquidateurs qui ont participé aux travaux de nettoyage, entre 112 000 et 125 000 étaient déjà morts en 2005. Des milliers d'études indépendantes, en Ukraine, au Bélarus, en Russie et dans de nombreux autres pays contaminés à des degrés divers par des radionucléides de Tchernobyl, ont établi qu'il y a eu une augmentation significative de tous les types de cancer, des maladies des voies respiratoires, des affections cardiovasculaires, gastro-intestinales, génito-urinaires, endocrinianes et immunitaires,

¹ Dr M. Neira, Dr C. Dora, Dr R. Bertollini, Dr Z. Carr, M. Alex Ross.

² Lettres du 28 juillet 2009 et du 2 juin 2010 et appel téléphonique du 2 septembre 2010.

³ Annals of the New York Academy of Sciences, Vol. 1181, Wiley, Blackwell Publishing, February, 2010 (330 pages, 800 références).

de même qu'en ce qui concerne les troubles des systèmes lymphatiques et nerveux, la mortalité prénatale, perinatale et infantile, les avortements spontanés, les malformations et anomalies génétiques, les perturbations ou retards du développement mental, les maladies neuropsychologiques et la cécité.

Les différences dans les estimations de la morbidité et la mortalité dues à l'accident se situent bien au-delà des marges d'incertitude scientifiques habituelles. L'évaluation officielle diffère d'un facteur de 100, voire de 1000, par rapport à celle des divers chercheurs indépendants. Ces écarts ne peuvent plus être ignorés. Ils rendent impérieuse une enquête indépendante, transparente et responsable devant les citoyens – comme peut l'être le forum scientifique d'experts proposé par vos représentants il y a dix-huit mois.

Avec cette lettre, nous sollicitons une rencontre avec la Directrice générale que vous êtes, et/ou vos principaux collaborateurs représentant l'OMS (tel que le Dr Keiji Fukuda, Sous-Directeur général, Sécurité sanitaire et Environnement), afin de discuter de ces problèmes et d'avancer vers une compréhension mutuelle. Nous aimerions aussi vous offrir un exemplaire du livre mentionné ci-dessus, signé par les auteurs avec un message personnel à votre intention.

Nous proposons qu'une telle réunion soit organisée d'ici la fin mars 2011 et souhaitons que vous avanciez une date et une heure pour celle-ci avant la fin de l'année 2010.

Faute de réponse, nous serions obligés à regret de considérer que la Directrice générale de l'Organisation Mondiale de la Santé se refuse à engager un dialogue avec la société civile et les scientifiques indépendants pour faire avancer les connaissances et la compréhension des conséquences sanitaires de l'accident nucléaire le plus grave de l'histoire.

Nous serions alors amenés à solliciter le soutien et l'assistance des États membres comme des ONGs, des médias comme du grand public, dans l'effort citoyen qui est le nôtre, pour engager l'autorité sanitaire internationale à échanger sur une question de santé publique de première importance, et pour contribuer à ce que l'OMS remplisse son mandat constitutionnel⁴.

Veuillez recevoir, Madame la Directrice générale, nos salutations les plus sincères.

Eric Peytremann

Pour IndependentWHO

Pièces jointes : copies de la chronique du livre *Chernobyl: Consequences of the Catastrophe...* parue dans *le Monde Diplomatique*, décembre 2010, et de sa version anglaise.

Copies à :

Anne Marie Worning, Directeur exécutif du Bureau du Directeur général

Fu Cong, Conseiller du Directeur général

Ian Smith, Conseiller du Directeur général

Isabelle Nuttall, Bureau du Directeur général

Andrew Cassels, Directeur du Bureau du Directeur général

Anarfi Asamoa-Baah, Directeur général adjoint

Ala Alwan, Sous-Directeur général, Maladies non transmissibles et santé mentale

Flavia Bustreo, Sous-Directeur général, Santé familiale et communautaire

Carissa F. Etienne, Sous-Directeur général, Systèmes et services de santé

Keiji Fukuda, Sous-Directeur général, Sécurité sanitaire et environnement

Mohamed Abdi Jama, Sous-Directeur général, Administration

Marie-Paule Kieny, Sous-Directeur général, Innovation, information, bases factuelles et recherche

Éric Laroche, Sous-Directeur général, Interventions sanitaires en cas de crise

Hiroki Nakatani, Sous-Directeur général, VIH/sida, tuberculose, paludisme et maladies tropicales négligées

Namita Pradhan, Sous-Directeur général, Partenariats et réforme des Nations Unies.

⁴ "Stimuler et guider la recherche dans le domaine de la santé, fournir toute information ; donner tous conseils et toute assistance dans le domaine de la santé ; aider à former, parmi les peuples, une opinion publique éclairée en ce qui concerne la santé." Article 2, n, q et r, de la Constitution de l'Organisation Mondiale de la Santé, 42e édition, Genève, 1999.